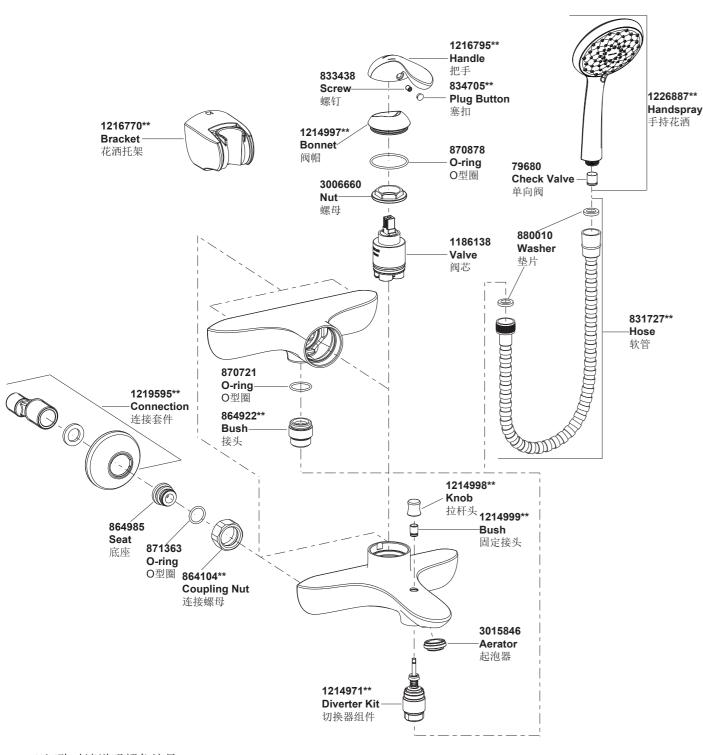


瑞芙尼

REFINIA

Wall-Mount Bath/Shower Faucet

99037T-4 挂墙式浴缸花洒龙头 99038T-4 挂墙式花洒龙头



^{**}订购时请说明颜色编号

KOHLER® INSTALLATION INSTRUCTIONS

瑞芙尼 **REFINIA**

安装说明书

Wall-Mount Bath/Shower Faucet

99037T-4 挂墙式浴缸花洒龙头 99038T-4 挂墙式花洒龙头

安装之前

所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科勒 公司保留任何时候不经通知即可改变产品特性、包装 或产品可供类型的权利。

说明书包括重要的安装、保养及清洁方面的内容,请 把这些资料交给用户阅读。

注意事项:

- 1. 一定要先彻底冲洗供水管以清除管道中的杂质。
- 2. 切换器正常工作的最小压力为0.05MPa(0.5bar)。
- 3. 花洒最高工作压力: 0.5MPa(5bar)。水压超过 0.5MPa(5bar)须安装减压阀。花洒最高工作温度及 环境温度: 60°C。请特别注意花洒同花洒连接的臂 管须远离加热器, 否则可能损坏花洒及其密封件, 甚至对使用者造成伤害。

BEFORE YOU BEGIN

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

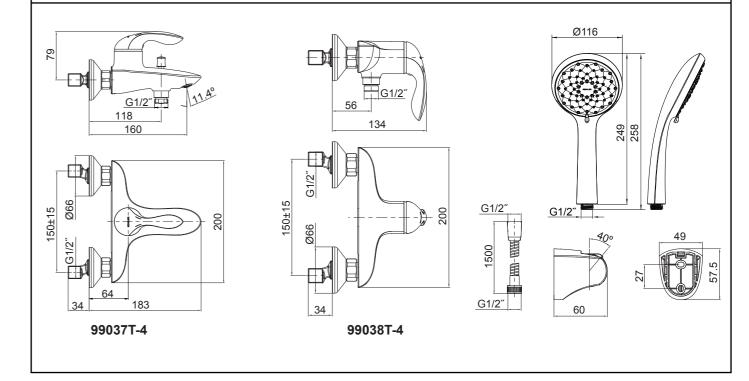
Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES:

- 1. Flush the water supply pipes thoroughly to remove
- 2. The minimum inlet water pressure for the diverter is 0.05MPa(0.5bar).
- 3. The highest working pressure for handspray & showerhead is 0.5MPa(5bar). If it exceeds 0.5MPa (5bar), a pressure reducer is needed. The highest water and environment temperature is 60°C. Please keep handspray, showerhead and the shower arm away from heater, or it may become damaged and cause injury to the user.

安装尺寸

ROUGH-IN DIMENSIONS



1225156-2-A 1225156-2-A

^{**}Color code must be specified when ordering

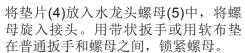
安装步骤

如何安装水龙头

为使安装顺利,G1/2"内螺纹管道配件(1)应已安装好。预留150mm的间距,并保持水平。管道配件要垂直并不能凸出装修好的墙面。热供水管装在左边。

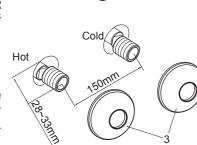
在两个接头(2)涂上螺纹密封胶或缠绕 足以密封的密封胶带,旋入冷热水管 中。

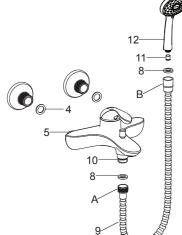
调节两个接头,使其中心距离为 150mm并保持同一水平,凸出墙面 28~33mm。将装饰盖(3)旋入接头,紧 贴墙壁。



将垫片(8)装入软管(9)A端,与出水口(10)连接。根据需要安装单向阀(11):将单向阀按图示方向塞入手持花洒(12)进水口。将垫片(8)装入软管B端,与手持花洒连接。







INSTALLATION

How To Install The Faucet

To perform installation, installer must provide G1/2" female supply fittings(1), spaced 150mm apart and horizontally. The supply fittings should be vertical and not beyond the finished wall. Hot supply pipe must be located on the left.

Install the two offset connectors(2) into the hot and cold supply pipes. Use appropriate thread sealants or thread tape on pipe threads.

Adjust the center-to-center distance between the connectors to 150mm and horizontally. They should extend 28~33mm beyond the finished wall. Thread the escutcheons(3) onto the connectors until they are against the finished wall.

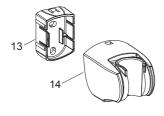
Put the washers(4) into the nuts(5), thread the nuts to connectors. Tighten the nuts with strap wrench or soft cloth between product and regular wrench.

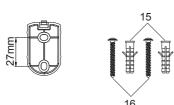
Put the washer(8) into the end A of the hose(9), and connect to the faucet outlet(10). Put the check valve(11) into the handspray(12) inlet as shown if needed. Put the washer(8) into the end B of the hose, and connect to the handspray.

如何安装托架

在墙面选一合适的位置来安装托架。

根据孔距在墙面标记位置,依据胀塞 (15)直径打孔,安装胀塞。旋紧螺钉 (16),使底座(13,平面朝上)固定紧贴 墙壁。将托架(14)扣在底座上,使凸台 嵌入豁口。把花洒挂在托架上。





How To Install The Bracket

Determine a suitable location on the finished wall to install the bracket.

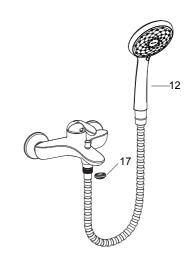
Mark bracket base mounting hole locations on the wall according to the dimension. Drill two holes on the finished wall, the holes should match the anchors(15). Install the anchors. Tighten screws(16) to secure bracket base(13) to the finished wall. Put the bracket(14) onto the bracket base and lock by stopper. Hang the handspray on the shower bracket.

安装结果检查

检查并确保所有的衔接处都已拧紧, 确保把手在关的位置。

打开排水系统和主要供水源,检查并 修理有漏水的接口。

拆下花洒(12)和起泡器(17)。打开龙头的冷热水,让水流出约一分钟以清除杂质,检查渗漏,冲洗起泡器。关闭水龙头,重新装回花洒和起泡器。



INSTALLATION CHECKOUT

Ensure that all connections are tight. Ensure that the handle is in the off position.

Turn on the drain and main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

Remove the handspray(12) and aerator(17). Turn on the faucet. Run the hot and cold water through the faucet for about one minute to remove any debris. Check for leaks. Remove any debris from the aerator. Shut off the faucet. Reinstall the handspray and the aerator.

使用说明

将把手轻轻提起,顺时针旋转为热水,逆时针旋转 为冷水。对于99037T-4,将切换器按钮轻轻提起, 手持花洒出水。

HANDLE OPERATION

Lift the handle gently, turn clockwise for hot water, counter-clockwise for cold water. For 99037T-4, lift the diverter knob gently, handspray work.

清洗说明

适用于所有加工处理过的表面:以中性肥皂水清洗 镀层表面,再以干净的软布彻底擦干整个表面,许 多清洁剂,比如氨水、去污粉及洁厕灵等,会对电 镀表面造成伤害,切忌使用。

有磨损性的清洁用具或清洁剂也不可使用于科勒牌的水龙头及其配件上。

CLEANING INSTRUCTIONS

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.

1225156-2-A 2 1225156-2-A :